



## COMITE DE JUMELAGE SAINT-ARNOULT – FREUDENBERG (CJSAF)

### Rapport Moral pour l'année 2013

Le nombre d'adhérents a augmenté en 2013 plus que les années précédentes. Cette augmentation est essentiellement due aux échanges de jeunes des classes de Freudenberg et de l'école Guhermont, qui ont fait connaître et apprécier le Jumelage aux familles qui y ont participé.

Cette année a été encore plus riche que les précédentes, du fait d'un épisode majeur – les 20 ans du jumelage officiel. Cela s'est répercuté sur le travail beaucoup plus important que les années précédentes au niveau du CA. A cela se sont ajoutées la création du nouveau logo, la révision des statuts et l'organisation de l'accueil des jeunes élèves de Freudenberg en avril. Un grand merci à tous les membres du CA qui ont été très sollicités.

#### Venue des Allemands du 9 au 12 mai dernier :

Pour fêter les 20 ans, il fallait un programme à la hauteur de l'événement, dont l'année correspondait aussi aux 50 ans du Traité de l'Elysée.

Le CA a ainsi organisé un programme un peu plus officiel que les années précédentes, autour du thème de la comparaison des institutions françaises et allemandes, illustré comme suit :

- Visites préalables le vendredi de l'Assemblée Nationale et du Sénat
- Exposé samedi matin au Colombier des dites institutions avec un support visuel bien présenté, appréciable pour comprendre un sujet pas si simple
- Le fascicule bilingue offert en fin de séance, tout aussi bien présenté, permet de mémoriser ce sujet
- Exposé suivi de la prestation de la Société Musicale (chorale et instrumentistes), qui a notamment interprété les hymnes allemand, français et européen, un grand moment d'émotion !
- Un grand merci à la commission pilotée par Patrick Riéder, épaulé par Martin Reuter pour les institutions allemandes et Jean-Michel Cany pour la traduction en simultané, ainsi que par Eric Collard, Lucena Bourges et Christine Riéder pour la rédaction du fascicule !
- Un grand merci également aux musiciens, qui ont dû patienter dans les coulisses : l'intervention, certes prévue, du journaliste a perturbé notre emploi du temps ; à cela se sont ajoutés quelques problèmes techniques ainsi qu'un exposé un peu long car nécessairement complet : heureusement la collation consistante et de qualité qui a suivi a ravi tous nos musiciens et compensé quelque peu ces moments d'attente !
- Nous avons profité de la cérémonie officielle qui a eu lieu l'après-midi, pour assister à l'inauguration de l'allée de Freudenberg par Monsieur le Maire, allée qui passe au pied du Tilleul du Jumelage. Elle s'est déroulée dans une atmosphère très agréable grâce au soleil, à la prestation sans faille de la Stadtkapelle (la fanfare de Freudenberg) qui a entrecoupé et clôturé les différents discours, enfin à la bière qui a coulé à flot après

que quelques problèmes techniques ont été résolus grâce à la débrouillardise de notre ami Gérard Mazin!

- L'anniversaire a trouvé son apothéose à la soirée de gala : superbe décoration au couleurs de Saint-Arnoult et de Freudenberg (merci à Etienne Martin et aux membres de sa commission!), exposition humoristique de photos du Jumelage (merci à François et Geneviève Sala et Francine Gallou!), nouveau concert de la Stadtkapelle, animations par un magicien, gâteau d'anniversaire et Champagne ! Merci au membres du CA qui se sont démenés pour le succès de cette soirée ! Merci à la mairie qui nous a offert le magicien, le gâteau et le Champagne !
- Même le petit-déjeuner du dimanche matin a eu un air d'anniversaire, grâce à la remise des mugs à effigie du logo des 20 ans !
- Merci enfin à tous les adhérents au Jumelage qui comme toujours ont réservé un accueil des plus chaleureux à nos amis allemands, mais ont aussi participé massivement à toutes ces manifestations.
- Ce fut globalement une belle réussite, et nos amis allemands ont été sensibles à l'engagement de tous.

### Accueil des jeunes Allemands:

Nous le répétons jamais assez : il est de notre devoir d'assurer la pérennité de notre jumelage. Son rajeunissement est donc une nécessité.

Le voyage des jeunes offre cette opportunité de faire connaître notre association auprès des Arnolphiens.

Là encore c'est beaucoup d'énergie pour organiser une telle rencontre, à laquelle heureusement ont répondu avec enthousiasme de nombreux parents. Qu'ils en soient remerciés ainsi que les organisateurs!

Un grand merci également pour le buffet extraordinaire concocté par tous les adhérents du Jumelage, et qui a réuni pas moins de 130 personnes ce soir-là !

Cependant, rien n'est jamais gagné : en effet, l'enseignante et organisatrice Claire Perdriel ne travaille plus sur le site de Saint-Arnoult, même si elle maintient les contacts jusqu'à présent. Le même problème se rencontre côté allemand, avec Gabi Wörner maintenant à la retraite. Nous devons tout faire pour maintenir le cap !

Je remercie encore une fois François Sala pour le temps qu'il consacre à améliorer et faire vivre notre site.

Le Jumelage avec quelques adhérents a pu participer à la l'inauguration du nouveau sentier botanique et à la soirée qui s'ensuivit. Les jeunes du chantier international nous avaient préparé des spécialités culinaires de leur pays, auxquelles se sont ajoutées les nôtres : échanges sympathiques au cours de cette soirée.

Vous remarquerez lors de la présentation du bilan financier que cette année il y a un important déficit. C'était programmé depuis plusieurs années, mais grâce à une gestion rigoureuse des différentes commissions, il a été moindre que prévu.

Je tiens à remercier les élus et le personnel de la mairie pour, comme par le passé, leur aide logistique et le prêt de salles pour les différentes activités. La mairie a été particulièrement sollicitée cette année 2013, compte tenu du caractère particulier que revêtait celle-ci.